

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 71 (1980)

Heft: 6

Rubrik: Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

unserem Lande die allgemein akzeptierte energiepolitische Perspektive: Niemand weiss so recht, was denn eigentlich gelten soll – ein Laissez-faire, gemildert durch ein paar Sparübungen, eine Substitutionspolitik (Strom statt Erdöl) oder ein «Alternativprogramm» (weg vom «Atom» wie vom Erdöl). Das also, was die Grundlage einer Politik bilden sollte – eben eine verbindliche und demokratisch beschlossene Perspektive – ist im Energiebereich schlicht nicht vorhanden; daher das mühselige Durchwursteln zwischen Sparparolen, KKW-Auseinandersetzungen und

vielen, vielen Ideen, wie man es so oder anders machen könnte. Wieso ist man nie auf den Gedanken gekommen, das Volk frühzeitig zu fragen, welche grundsätzliche Energiepolitik und welche damit verbundenen Konsequenzen es nun eigentlich wünscht? Wenn man sich dazu entschliesse, wäre es auch leichter, die notwendigen Entscheidungen zu treffen – nicht zuletzt darüber, ob wir zwei neue, gewaltige Kraftwerkseinheiten wollen und brauchen.

Theo Kunz

«Aargauer Tagblatt», Aarau, 13. Februar 1980

Statistische Mitteilungen – Communications statistiques



Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4	105,2	105,7	105,6	106,0	106,2
1980	106,5	106,7										

Jahresdurchschnitt 1979 – Moyenne annuelle 1979: 104,4 (Sept. 1977 = 100)

Grosshandelspreisindex – L'indice suisse des prix de gros

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0	148,8	149,8	150,2	151,8	151,9
1980	153,0	153,6										

Jahresdurchschnitt 1979 – Moyenne annuelle 1979: 148,3 (Jahresdurchschnitt 1963 = 100 – Moyenne annuelle 1963 = 100)

Mittlere Marktpreise – Prix moyens

Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides

		Fr./100 l	Februar 1980 Février 1980	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Bleibenzin ¹⁾	Benzine pure/Benzine éthyliée ¹⁾	Fr./100 l	107.—	107.—	96.—
Diesöl für strassen- motorische Zwecke ²⁾	Carburant Diesel pour véhicules à moteur ²⁾	Fr./100 kg	120.50	124.90	125.80
Heizöl Extraleicht ²⁾	Huile combustible légère ²⁾	Fr./100 kg	54.50	58.90	59.50
Heizöl Mittel ²⁾	Huile combustible moyenne (III) ²⁾	Fr./100 kg	—	—	36.80
Heizöl Schwer ²⁾	Huile combustible lourde (V) ²⁾	Fr./100 kg	33.—	33.50	25.50

¹⁾ Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

²⁾ Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

¹⁾ Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

²⁾ Prix pour consommateurs, franco Bâle-port, dédouané, ICHA non compris.

Metalle – Métaux

		Fr./100 kg	Februar 1980 Février 1980	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente
Kupfer/Wirebars ¹⁾	Cuivre (fils, barres) ¹⁾	Fr./100 kg	463.—	475.—	347.—
Thaisarco-Zinn ²⁾	Etain (Thaisarco) ²⁾	Fr./100 kg	2817.—	2796.—	2530.—
Blei ¹⁾	Plomb ¹⁾	Fr./100 kg	201.—	192.—	182.—
Rohzink ¹⁾	Zinc ¹⁾	Fr./100 kg	153.—	137.—	141.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5% ³⁾	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5% ³⁾	Fr./100 kg	300.—	280.—	260.—

¹⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

²⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 5 t.

³⁾ Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

¹⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

²⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

³⁾ Prix par 100 kg franco gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

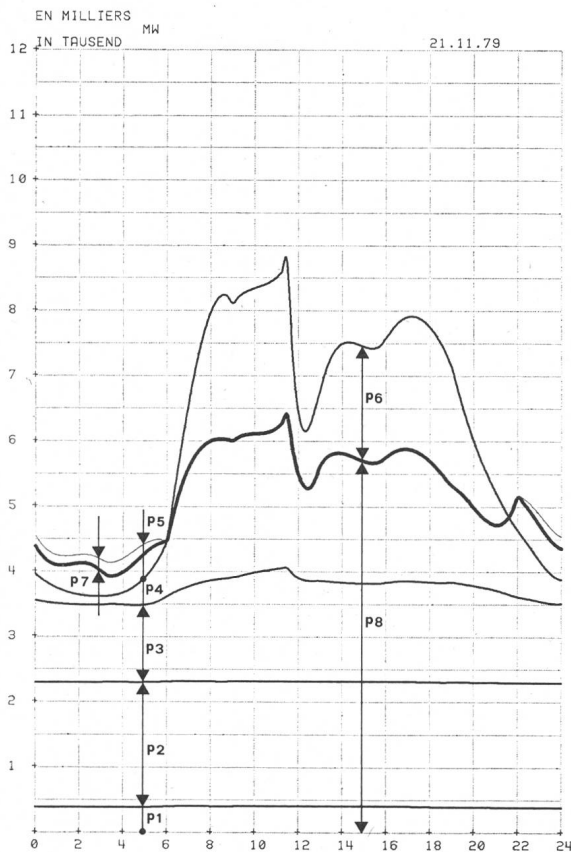
Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie an einzelnen Tagen (in GWh) Production et consommation d'énergie électrique à certains jours (en GWh)

November 1979

Novembre 1979

	Mittwoch Mercredi 7. 11. 79	Mittwoch Mercredi 14. 11. 79	Mittwoch Mercredi 21. 11. 79	Samstag Samedi 24. 11. 79	Sonntag Dimanche 25. 11. 79	Mittwoch Mercredi 28. 11. 79	
Konv.-thermische Kraftwerke	9,2	9,3	9,3	9,2	9,1	9,3	Centrales thermiques classiques
+ Kernkraftwerke	40,1	45,8	45,9	42,4	43,1	45,9	+ Centrales nucléaires
+ Laufwerke	45,6	39,8	35,4	30,5	27,9	34,5	+ Centrales au fil de l'eau
+ Speicherwerke	62,9	66,4	54,1	23,2	9,5	64,0	+ Centrales à accumulation
+ Einfuhrüberschuss	-	-	-	1,0	5,3	-	+ Excédent d'importation
= Gesamtabgabe	157,8	161,3	144,7	106,3	94,9	153,7	= Fourniture totale
- Ausfuhrüberschuss	34,5	40,7	20,1	-	-	30,2	- Excédent d'exportation
= Landesverbrauch mit Speicherpumpen	123,3	120,6	124,6	106,3	94,9	123,5	= Consommation du pays avec pompage
- Speicherpumpen	1,6	2,6	2,2	-	-	2,9	- Pompage d'accumulation
= Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	121,7	118,0	122,4	-	-	120,6	= Consommation du pays sans pompage

Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse



Verfügbare und aufgetretene Leistungen am dritten Mittwoch, dem 21. November 1979

A. Verfügbare Leistung

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel	MW	1480
Saisonspeicherwerke, 95 % der Ausbauleistung		7290
Konv.-thermische Kraftwerke und Kernkraftwerke, Engpass-Nettoleistung		2550
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung		-
Total verfügbar		11320

B. Aufgetretene Höchstleistungen

Gesamtabgabe	8716
Landesverbrauch mit Speicherpumpen ohne Speicherpumpen	6394
Einfuhrüberschuss	6387
Ausfuhrüberschuss	709
Speicherpumpen	2322
Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	215

C. Belastungsdiagramm (siehe nebenstehende Figur)

- P₁ Konv.-therm. Kraftwerke
- P₂ Kernkraftwerke
- P₃ Laufwerke
- P₄ Speicherwerke
- P₅ Einfuhrüberschuss
- P₆ Ausfuhrüberschuss
- P₇ Speicherpumpen
- P₈ Landesverbrauch ohne Speicherpumpen

Puissances disponibles et puissances produites le troisième mercredi, le 21 novembre 1979

A. Puissance disponible

Centrales au fil de l'eau	MW	1480
moyenne des apports naturels		7290
Centrales à accumulation saisonnière, 95 % de la puissance maximum possible		2550
Centrales thermiques-class. et nucléaires, puissance nette maximum possible		2550
Excédent d'importation au moment de la pointe		-
Total de la puissance disponible		11320

B. Puissances maxima effectives

Fourniture totale	8716
Consommation du pays avec pompage d'accumulation	6394
sans pompage d'accumulation	6387
Excédent d'importation	709
Excédent d'exportation	2322
Pompage d'accumulation	215

C. Diagramme de charge (voir figure ci-contre)

- P₁ Centrales therm.-class.
- P₂ Centrales nucl.
- P₃ Centrales au fil de l'eau
- P₄ Centrales à accumulation
- P₅ Excédent d'importation
- P₆ Excédent d'exportation
- P₇ Pompage d'accumulation
- P₈ Consom. du pays sans pompage d'accumulation

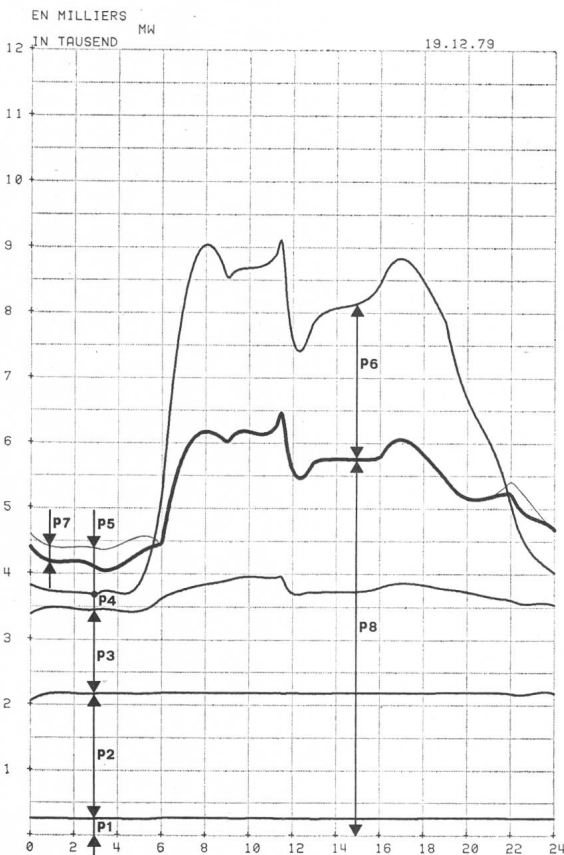
Erzeugung und Verbrauch elektrischer Energie an einzelnen Tagen (in GWh) Production et consommation d'énergie électrique à certains jours (en GWh)

Dezember 1979

Décembre 1979

	Mittwoch Mercredi 5. 12. 79	Mittwoch Mercredi 12. 12. 79	Mittwoch Mercredi 19. 12. 79	Samstag Samedi 22. 12. 79	Sonntag Dimanche 23. 12. 79	Mittwoch Mercredi 26. 12. 79	
Konv.-thermische Kraftwerke	9,4	6,2	6,2	2,6	2,4	2,5	Centrales thermiques classiques
+ Kernkraftwerke	45,8	46,1	46,0	46,2	46,2	45,8	+ Centrales nucléaires
+ Laufwerke	32,8	40,1	37,0	33,6	32,3	31,9	+ Centrales au fil de l'eau
+ Speicherwerke	63,3	58,0	67,9	22,7	9,7	18,6	+ Centrales à accumulation
+ Einfuhrüberschuss	-	-	-	-	-	-	+ Excédent d'importation
= Gesamtabgabe	151,3	150,4	157,1	105,1	90,6	98,8	= Fourniture totale
- Ausfuhrüberschuss	29,8	25,8	29,6	4,2	6,0	12,3	- Excédent d'exportation
= Landesverbrauch mit Speicherpumpen	121,5	124,6	127,5	100,9	84,6	86,5	= Consommation du pays avec pompage
- Speicherpumpen	1,8	2,3	1,8	-	-	1,8	- Pompage d'accumulation
= Landesverbrauch ohne Speicherpumpen	119,7	122,3	125,7	-	-	84,7	= Consommation du pays sans pompage

Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse



Verfügbare und aufgetretene Leistungen am dritten Mittwoch, dem 19. Dezember 1979

A. Verfügbare Leistung

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel	MW	1550
Saisonspeicherwerke, 95 % der Ausbauleistung		7290
Konv.-thermische Kraftwerke und Kernkraftwerke, Engpass-Nettleitung		2550
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung		-
Total verfügbar		11390

B. Aufgetretene Höchstleistungen

Gesamtabgabe	9052
Landesverbrauch mit Speicherpumpen ohne Speicherpumpen	6446
Einfuhrüberschuss	6434
Ausfuhrüberschuss	778
Speicherpumpen	2844
	331

C. Belastungsdiagramm (siehe nebenstehende Figur)

- P₁ Konv.-therm. Kraftwerke
- P₂ Kernkraftwerke
- P₃ Laufwerke
- P₄ Speicherwerke
- P₅ Einfuhrüberschuss
- P₆ Ausfuhrüberschuss
- P₇ Speicherpumpen
- P₈ Landesverbrauch ohne Speicherpumpen

Puissances disponibles et puissances produites le troisième mercredi, le 19 décembre 1979

A. Puissance disponible

Centrales au fil de l'eau moyenne des apports naturels	MW	1550
Centrales à accumulation saisonnière, 95 % de la puissance maximum possible		7290
Centrales thermiques-class. et nucléaires, puissance nette maximum possible		2550
Excédent d'importation au moment de la pointe		-
Total de la puissance disponible		11390

B. Puissances maxima effectives

Fourniture totale	9052
Consommation du pays avec pompage d'accumulation sans pompage d'accumulation	6446
Excédent d'importation	6434
Excédent d'exportation	778
Pompage d'accumulation	2844
	331

C. Diagramme de charge (voir figure ci-contre)

- P₁ Centrales therm.-class.
- P₂ Centrales nucl.
- P₃ Centrales au fil de l'eau
- P₄ Centrales à accumulation
- P₅ Excédent d'importation
- P₆ Excédent d'exportation
- P₇ Pompage d'accumulation
- P₈ Consom. du pays sans pompage d'accumulation

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinenversorgung

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft und vom VSE.
Die Statistik umfasst die Erzeugung der Elektrizitätswerke für Elektrizitätsabgabe an Dritte. Nicht inbegriffen ist also die Erzeugung der Selbstproduzenten, d. h. der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke für den eigenen Bedarf.

Production et distribution d'énergie électrique par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'électricité à des tiers

Communiqué par l'Office fédéral de l'énergie et de l'UCS.
La présente statistique concerne uniquement les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers. Elle ne comprend donc pas la part de l'électricité produite par les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs) qui est consommée directement par les entreprises.

	Erzeugung und Bezug - Production et achats										Speicherung - Accumulation													
	Hydraulische Erzeugung	Konventionell-thermische Erzeugung	Erzeugung der Kernkraftwerke	Total Erzeugung	Bezug von den Selbstproduzenten	Abziehen: Verbrauch der Speicherpumpen	Total Erzeugung und Bezug, Pumpenenergie abgezogen	Veränderung	+ Einfuhr- - Ausfuhrüberschuss	Inlandabgabe	Inhalt der Speicherbecken am Monatsende	Änderung im Berichtsmonat - Entnahme + Auffüllung												
	Produktion hydraulische	Produktion thermische klassische	Produktion nukleäre	Produktion totale	Achats aux auto-producteurs	A déduire: Pompage d'accumulation	Production totale et achats, pompage déduit	Différence	Solde importateur + et exportateur -	Fournitures dans le pays	Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois	Variations pendant le mois - vidange + remplissage												
	in GWh (Millionen kWh) - en GWh (millions de kWh)																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	
Oktober	2091	175	170	231	758	3024	3024	2975	102	67	30	72	3420	2970	13,2	284	363	3136	3333	4620	3665	1446	1142	
November	2314	192	165	202	733	3239	3239	2833	78	71	35	52	3070	2852	7,1	220	78	2850	2930	3402	2662	1218	1003	
Dezember	2192	180	147	167	760	3132	3132	3170	93	91	40	49	3334	3212	3,7	407	81	2927	3131	2305	1608	1097	1054	
Januar	2428	1848	77	159	702	3207	3207	2938	77	74	26	80	3258	2932	10,0	558	132	2700	2800	1101	874	1204	734	
Februar	2494	2469	3	2	705	3202	3202	3154	179	184	83	163	3298	3175	3,7	690	437	2608	2738	1306	1679	205	805	
März	3067	3444	1	0	484	3552	3552	4126	239	249	144	272	3647	4103	12,5	1086	1499	2561	2604	3188	3846	2167	1054	
April	3100	2852	1	1	506	3607	3607	3577	267	210	331	269	3543	3518	0,7	1191	1064	2352	2454	5408	5723	1877	1274	
Mai	2988	2911	12	1	403	3403	3403	3459	218	166	238	214	3383	3411	0,8	881	881	2435	2530	7043	6997	1635	1274	
Juni	1968	2048	102	37	703	3247	3247	3247	187	154	134	150	2826	3251	15,0	234	234	2592	2670	7433	7331	390	334	
Juli	1877	2515	184	207	766	4287	4287	4128	105	164	83	117	2849	4175	46,5	15	1225	2834	2950	6923	7258	510	73	
August	1988	2363	194	215	740	3922	3922	3924	72	117	64	74	2930	3967	35,4	127	782	3057	3185	5692	6490	1231	768	
September	1763	2130	211	93	771	3389	3389	3612	69	125	135	59	2679	3678	37,3	443	537	3122	3141	4807	5745	885	745	
Oktober	13556	11633	1029	1189	4466	19051	19051	17472	627	475	310	455	19368	17492	9,7	1776	915	17592	18407			5455	5825	
Winterhalbjahr	16045	15572	196	200	3503	4729	4729	20501	1167	1037	956	1148	19955	20390	2,2	4707	4594	15248	15796			5128	5723	
Sommerhalbjahr	29601	27205	1225	1389	7969	38795	38795	37973	1794	1512	1266	1603	39323	37882	3,7	6483	3679	32840	34203			327	102	
Hydrolog. Anné hydrolog.	6959	6005	482	600	2215	9656	9656	8978	273	229	105	173	9824	9034	8,0	911	360	8913	9394			3761	3199	
1. Quartal 1 ^{er} trim.	7989	7761	81	161	1891	2296	2296	10218	495	507	253	515	10203	10210	0,1	2334	2068	7869	8142			883	2238	
2. Quartal 2 ^e trim.	8056	7811	115	39	1612	2433	2433	10283	672	530	703	633	9752	10180	4,4	2373	2526	7379	7654			4245	3485	
3. Quartal 3 ^e trim.	5628	7008	589	515	2277	4141	4141	11664	246	406	282	250	8458	11820	39,7	555	2544	9013	9276			2626	1586	
4. Quartal 4 ^e trim.	28632	28585	1267	1315	7995	37894	37894	41143	1686	1672	1343	1571	38237	41244	7,9	5063	6778	33174	34466			1259	938	
Kalender-Année																								

1) Speichervermögen Ende September 1979: 7830 Millionen kWh.

1) Capacité des réservoirs fin septembre 1979: 7830 millions de kWh.

	Inlandabgabe - Fourniture dans le pays													Einfuhr				Ausfuhr			
	Haushalt, Gewerbe und Landwirtschaft und Dienstleistungen		Industrie		Elektrochemie, Elektro-metallurgie und Elektropharmie		Elektrokessel ¹⁾		Total Industrie		Bahnen		Verluste		Total		Ver-änderung		Importation		Exportation
	Allgemeine Industrie		Industrie		Elektrochemie, Elektro-metallurgie und Elektropharmie		Elektrokessel ¹⁾		Industrie total		Chemins de fer		Pertes		Total		Diffé-rence				
	Usages domestiques, artisanat, agriculture et services		Industrie en général		Electrochimie, electro-metallurgie et electrothermie		Chaudières électriques ¹⁾		Industrie total		Chemin de fer		Pertes		Total		%		in GWh - en GWh		
in GWh (Millionen kWh) - en GWh (millions de kWh)																					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1978	1977	1977	1978	1977	1978	
	1506	538	610	285	355	-	-	823	965	142	157	231	260	2702	3333		458	758	821	1114	
Oktober	1671	558	534	302	300	-	-	855	834	148	144	249	251	2923	2930		627	743	999	834	
November	1766	558	574	324	313	-	-	882	887	152	160	254	263	3054	3131		823	559	953	981	
Dezember																					
Januar	1839	1951	565	610	332	355	-	897	965	147	157	253	260	3136	3333		1978	1477	1978	1979	
Februar	1654	1701	515	534	296	300	-	811	834	139	144	246	251	2850	2930		1978	1477	1978	1979	
März	1667	1821	549	574	302	313	-	851	887	155	160	254	263	2927	3131		1978	1477	1978	1979	
April	1497	1569	533	554	309	312	1	842	867	134	136	227	228	2700	2800		1978	1477	1978	1979	
Mai	1463	1546	505	534	295	305	2	802	841	129	133	214	218	2608	2738		1978	1477	1978	1979	
Juni	1440	1471	536	541	241	243	6	782	790	120	127	219	216	2561	2604		1978	1477	1978	1979	
Juli	1331	1389	468	486	212	221	7	687	714	119	130	215	221	2352	2454		1978	1477	1978	1979	
August	1384	1447	478	491	225	238	8	710	737	129	131	212	215	2435	2530		1978	1477	1978	1979	
September	1483	1528	476	505	285	292	6	763	803	141	136	205	203	2592	2670		1978	1477	1978	1979	
Oktober	1615	1702	549	561	291	297	2	840	860	146	147	233	241	2834	2950		1978	1477	1978	1979	
November	1774	1852	567	593	315	330	1	882	924	149	154	252	255	3057	3185		1978	1477	1978	1979	
Dezember	1823	1838	573	579	324	325	2	897	906	152	151	250	246	3122	3141		1978	1477	1978	1979	
Winterhalbjahr	10103	10685	3278	3407	1841	1898	-	5119	5305	883	908	1487	1509	17592	18407		1978	1477	1978	1979	
Sommerhalbjahr	8598	8950	2996	3111	1567	1611	23	4586	4752	772	793	1292	1301	15248	15796		1978	1477	1978	1979	
Hydrolog.-Jahr	18701	19635	6274	6518	3408	3509	30	9705	10057	1655	1701	2779	2810	32840	34203		1978	1477	1978	1979	
1. Quartal	5160	5473	1629	1718	930	968	-	2559	2686	441	461	753	774	8913	9394		1978	1477	1978	1979	
2. Quartal	4400	4586	1574	1629	845	860	7	2426	2498	383	396	660	662	7869	8142		1978	1477	1978	1979	
3. Quartal	4198	4364	1422	1482	722	751	21	2160	2254	389	397	632	639	7379	7654		1978	1477	1978	1979	
4. Quartal	5212	5392	1689	1733	930	952	5	2619	2690	447	452	735	742	9013	9276		1978	1477	1978	1979	
Kalenderjahr	18970	19815	6314	6562	3427	3531	35	9741	10128	1660	1706	2780	2817	33174	34446		1978	1477	1978	1979	

¹⁾ Mit einer Anschlussleistung von 250 kW und mehr und mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

¹⁾ D'une puissance de 250 kW et plus et doublées d'une chaudière à combustible.

Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft.

Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinenversorgung wie der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse

Communiqué par l'Office fédéral de l'énergie.

Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs).

	Erzeugung - Production												Speicherung - Accumulation									
	Hydraulische Erzeugung			Konventionell-thermische Erzeugung			Erzeugung der Kernkraftwerke			Total Erzeugung			Abziehen: Verbrauch der Speicherpumpen			Total Erzeugung, Pumpenenergie abgezogen			Veränderung			
	1 1977	2	3 1977	4	5 1977	6	7 1977	8	9 1977	10	11 1977	12	13 %	14 1977	15	16 1977	17	18 1977	19	20 1977	21	
		Hydraulische Erzeugung		Produktion thermische Erzeugung		Produktion nukleäre	Produktion totale		A deduire: Pompage d'accumulation		Production totale, pompage déduit			Solde importateur + et exportateur -		Consommation du pays		Contenu des bassins d'accumulation à la fin du mois		Variations pendant le mois - vidange + remplissage		
	in GWh (Millionen kWh) - en GWh (millions de kWh)																					
	1 1977	2	3 1977	4	5 1977	6	7 1977	8	9 1977	10	11 1977	12	13 %	14 1977	15	16 1977	17	18 1977	19	20 1977	21	
Oktober	2422		224		758		3404		104		3300			- 400		2900		8213		+ 209		
November	2567		245		733		3545		53		3492			- 408		3084		7320		- 893		
Dezember	2419		233		760		3412		51		3361			- 150		3211		6270		- 1050		
	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979		1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	
Januar	2636	2162	226	299	764	770	3626	3231	31	73	3595	3158	-12,2	- 295	+ 352	3300	3510	4772	3893	-1498	-1215	
Februar	2372	2061	218	267	693	734	3283	3062	35	52	3248	3010	- 7,3	- 243	+ 73	3005	3083	3500	2833	-1272	-1060	
März	2607	2327	201	234	758	869	3566	3430	41	49	3525	3381	- 4,1	- 437	- 83	3088	3298	2347	1721	-1153	-1112	
April	2671	2049	127	212	702	931	3500	3192	27	80	3473	3112	-10,4	- 591	- 149	2882	2963	1106	933	-1241	-788	
Mai	2885	2853	42	58	705	683	3632	3594	83	164	3549	3430	- 3,4	- 722	- 465	2827	2965	1319	1757	+ 213	+ 824	
Juni	3575	3960	42	45	484	682	4101	4687	148	276	3953	4411	+11,6	- 1120	-1535	2833	2876	3285	4054	+1966	+2297	
Juli	3646	3331	37	43	506	724	4189	4098	336	274	3853	3824	- 0,8	- 1228	- 1101	2625	2723	5748	6051	+2463	+1997	
August	3486	3350	44	41	403	547	3933	3938	240	217	3693	3721	+ 0,8	- 988	- 915	2705	2806	7460	7401	+1712	+1350	
September	2340	2405	140	58	703	1162	3183	3625	135	150	3048	3475	+14,0	- 262	- 610	2786	2865	7875	7770 ¹⁾	+ 415	+ 369	
Oktober	2158	2865	239	272	766	1406	3163	4543	84	117	3079	4426	+43,7	- 36	- 1255	3043	3171	7331	7682	- 544	- 88	
November	2187	2618	256	280	740	1346	3183	4244	65	74	3118	4170	+33,7	+ 102	- 809	3220	3361	6050	6877	-1281	- 805	
Dezember	1947	2364	273	154	771	1389	2991	3907	136	60	2855	3847	+34,7	+ 426	- 550	3281	3297	5108	6084	- 942	- 793	
Winterhalbjahr	15023	12842	1347	1568	4466	4650	20836	19060	315	459	20521	18601	- 9,4	- 1933	+ 834	18588	19435			-5657	-6154	
Sommerhalbjahr	18603	17948	432	457	3503	4729	22538	23134	969	1161	21569	21973	+ 1,9	- 4911	-4775	16658	17198			+5528	+6049	
Hydrolog. Jahr	33626	30790	1779	2025	7969	9379	43374	42194	1284	1620	42090	40574	- 3,6	- 6844	-3941	35246	36633			- 129	- 105	
1. Quartal	7615	6550	645	800	2215	2373	10475	9723	107	174	10368	9549	- 7,9	- 975	+ 342	9393	9891			-3923	-3387	
2. Quartal	9131	8862	211	315	1891	2296	11233	11473	258	520	10975	10953	- 0,2	- 2433	-2149	8542	8804			+ 938	+2333	
3. Quartal	9472	9086	221	142	1612	2433	11305	11661	711	641	10594	11020	+ 4,0	- 2478	-2626	8116	8394			+4590	+3716	
4. Quartal	6292	7847	768	706	2277	4141	9337	12694	285	251	9052	12443	+37,5	+ 492	-2614	9544	9829			-2767	-1686	
Kalenderjahr	32510	32345	1845	1963	7995	11243	42350	45551	1361	1586	40989	43965	+ 7,3	- 5394	-7047	35595	36918			-1162	+ 976	

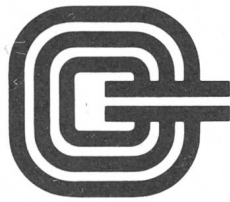
¹⁾ Speichervermögen Ende September 1979: 8290 Millionen kWh.

¹⁾ Capacité des réservoirs fin septembre 1979: 8290 millions de kWh.

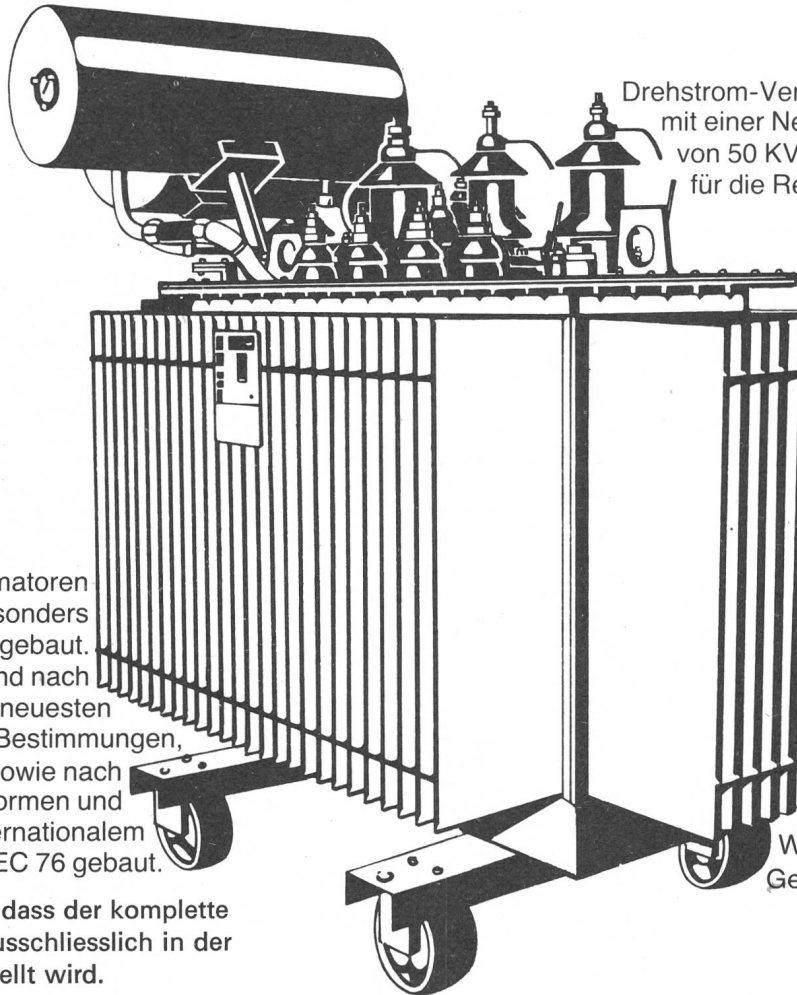
	Landesverbrauch - Consommation du pays													Einfuhr				Ausfuhr				
	Haushalt, Gewerbe, Landwirtschaft und Dienstleistungen		Industrie		Elektrochemie, Elektrometallurgie und Elektrothermie		Elektrokessel ¹⁾		Total Industrie		Bahnen		Verluste		Total		Veränderung		Importation		Exportation	
	Allgemeine Industrie		Industrie		Electrochimie, électrometallurgie et électrothermie		Chaudières électriques ¹⁾		Industrie total		Chemins de fer		Pertes		Total		Différence					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
1977	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	
in GWh (Millionen kWh) - en GWh (millions de kWh)																						
Oktober	1535																					
November	1694																					
Dezember	1795																					
Januar	1864	1983	607	656	357	385	1	965	1042	186	193	285	292	3300	3510		764	1484	1059	1132		
Februar	1681	1726	556	574	319	327	1	876	902	174	178	274	277	3005	3083		748	919	991	846		
März	1691	1851	586	612	351	363	1	938	976	180	185	279	286	3088	3298		565	912	1002	995		
April	1541	1599	568	583	353	357	1	922	942	166	167	253	255	2882	2963		476	756	1067	905		
Mai	1495	1578	552	584	367	386	7	926	976	161	164	245	247	2827	2965		293	619	1015	1084		
Juni	1468	1498	578	588	370	375	10	958	976	159	159	248	243	2833	2876		213	365	1333	1900		
Juli	1369	1418	508	530	334	352	12	854	896	159	163	243	246	2625	2723		300	350	1528	1451		
August	1409	1476	533	549	354	363	8	895	926	161	162	240	242	2705	2806		259	347	1247	1262		
September	1491	1558	533	537	356	364	8	897	914	164	162	234	231	2786	2865		462	616	724	1226		
Oktober	1648	1731	589	610	361	374	3	953	989	167	170	275	281	3043	3171		811	638	847	1893		
November	1799	1882	604	638	368	381	1	973	1021	171	178	277	280	3220	3361		1235	776	1133	1585		
Dezember	1852	1865	608	613	356	362	1	965	979	186	181	278	272	3281	3297		1527	1086	1101	1636		
Winterhalbjahr	10260	10859	3521	3643	2083	2160	7	5611	5811	1053	1080	1664	1685	18588	19435		4005	6888	5938	6054		
Sommerhalbjahr	8773	9127	3272	3371	2134	2197	46	5452	5630	970	977	1463	1464	16658	17198		2003	3053	6914	7828		
Hydrolog. Jahr	19033	19986	6793	7014	4217	4357	53	11063	11441	2023	2057	3127	3149	35246	36633		6008	9941	12852	13882		
1. Quartal	5236	5560	1749	1842	1027	1075	3	2779	2920	540	556	838	855	9393	9891		2077	3315	3052	2973		
2. Quartal	4504	4675	1698	1755	1090	1118	18	2806	2894	486	490	746	745	8542	8804		982	1740	3415	3889		
3. Quartal	4269	4452	1574	1616	1044	1079	28	2646	2736	484	487	717	719	8116	8394		1021	1313	3499	3939		
4. Quartal	5299	5478	1801	1861	1085	1117	5	2891	2989	524	529	830	833	9544	9829		3573	2500	3081	5114		
Kalenderjahr	19308	20165	6822	7074	4246	4389	54	11122	11539	2034	2062	3131	3152	35595	36918		7653	8868	13047	15915		

1) Mit einer Anschlussleistung von 250 kW und mehr und mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

1) D'une puissance de 250 kW et plus et doublées d'une chaudière à combustible.



DREHSTROM VERTEILUNGSTRANSFORMATOREN



Drehstrom-Verteilungstransformatoren
mit einer Nennleistung
von 50 KVA bis 2000 KVA
für die Reihen von 3 KV bis 36 KV.

Unsere Transformatoren
sind besonders
kompakt gebaut.
Sie sind nach
den neuesten
VDE- und DIN-Bestimmungen,
sowie nach
SEV-Normen und
den internationalen
Empfehlungen IEC 76 gebaut.

Wir garantieren, dass der komplette
Transformator ausschliesslich in der
Schweiz hergestellt wird.

Wir garantieren
nachstehend
aufgeführte Prüfungen:
Impulstest
Kurzschlussstest
Wärmetests
Geräuschtest

COSMELEKTRA | SA

CH 6512 GIUBIASCO - VIA C. OLGATI 44

TEL.092/274127

TELEX 79635 COSMO

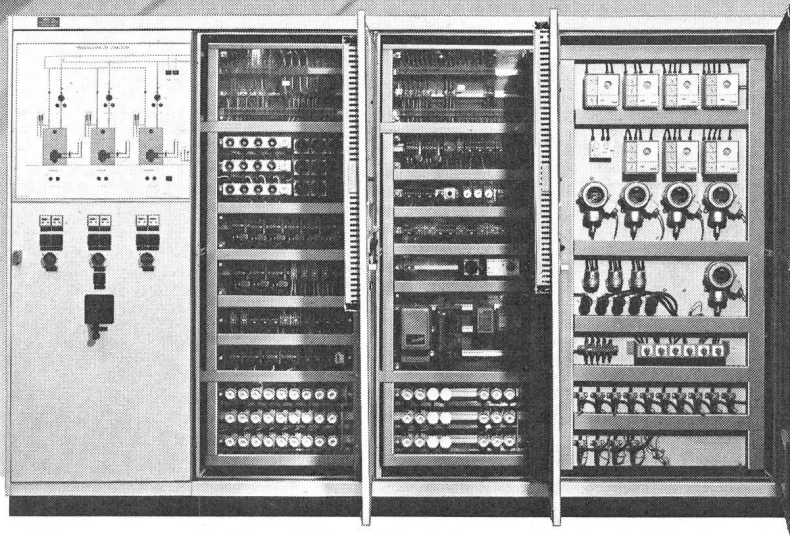
INDUSTRIELLE ANWENDUNG DER GARDY



APPARATE

Dank ihrer Verschiedenartigkeit und Anpassungsfähigkeit decken die GARDY-Fabrikate die Bedürfnisse sämtlicher Installationstechniken, und zwar von der einfachen Werkstätte bis zur Fabrik für die Herstellung ausgeklügeltster Produkte.

Auf Grund seiner Erfahrung auf den Gebieten der elektrischen Energieverteilung vermag GARDY, zusammen mit seinen lokalen Zweigstellen, alle Probleme kleinerer oder grösserer Endverteilungs-Systeme zu lösen.



GARDY SA

Gardy: Zürich - Basel - Chur - Genève - Prévèrenge - Conthey - Lugano

Ein Unternehmen mit Vergangenheit, stets an der Spitze des Fortschrittes